



Máquinas robustas e fiáveis, com uma maior capacidade de produção.



Descubra!



Acesso à web



Vídeo comercial



Folheto comercial

Cesto arrastado

Compactas	383
Modulares	387
Acessórios	393

Ligação de água: Aconselha-se alimentar as máquinas com água quente sanitária, com temperatura de entrada entre 50 e 60 °.

Pressão dinâmica de água recomendada:

Mínima: 2 bar = 2 kg/cm²

Máxima: 4 bar = 4 kg/cm²

Dureza da Água:

Todas as máquinas de lavar a louça deverão ser ligadas a uma torneira de água descalcificada quando o valor da dureza da água local ultrapasse os 10 HF / 6 HD.

Os problemas de operação derivados de uma instalação defeituosa que não cumpram as instalações indicadas não serão considerados como garantia.

Cesto arrastado | Compactas concept



Características gerais

- Todos os principais componentes fabricados em aço inox aisi-304 anticorrosão: tanques, braços de lavagem e enxaguamento, bocais de enxaguamento, portas, sistema de arrasto de cestos, caldeira e tubagens metálicas.
- Portas de parede dupla com abertura ascendente.
- Bandejas com filtro da cuba em aço inox aisi-304, de fácil acesso e extração para limpeza e acesso à cuba.
- Filtro de segurança para aspiração da bomba.
- Caldeira de enxaguamento com isolamento térmico.
- Fácil acessibilidade para a instalação. Eletroválvula situada numa lateral (não é necessário retirar painéis para ligar a máquina).
- Quadro elétrico previsto para ligar facilmente doseadores de detergentes líquidos e sólidos, abrillantador, micros de fim de ciclo, botão de emergência suplementar.
- Braços de lavagem facilmente desmontáveis em grupo, para limpeza, com uma tampa em cada braço que permite o acesso para limpar o seu interior.
- Bocais de enxaguamento facilmente desmontáveis e extraíveis.
- Sistema eletrónico de regulação de velocidades mediante variador de frequência.
- Controlo eletrónico de temperaturas configurável:
 - Lavagem (50 ÷ 65 °c)
 - Enxaguamento (70 ÷ 85 °c)
 - Garantia de enxaguamento a 85 °c.
 - Regulador de pressão para controlo do caudal.
 - Botão de emergência incorporado.
- Sistema de proteção extra anti-entalamento na entrada, montado no acessório anti-salpicos as-260 (opcional).
- Sistema de bloqueio de porta aberta.
- Sistema de proteção ipx4.
- Sistema de deteção de bloqueio do carro de arrasto e função de retrocesso automático.
- Sistema de lavagem de grande potência com 4 braços de lavagem superiores e 4 inferiores.
- 3 Programas de lavagem: profundo, médio e alta capacidade.
- Enxaguamento de efeito duplo.
- Sistema economizador de energia: reduz o consumo, detendo o funcionamento das bombas, e passando o aquecimento de enxaguar ao modo "stand-by" (70 °c).
- Temporizador automático que desativa o motor de arrasto ao fim de um período de inatividade pré-fixado 10 minutos).
- Sistema economizador de energia na lavagem: a lavagem não arranca até detetar a passagem do cesto.
- Sistema economizador de enxaguamento. O enxaguamento acaba quando o cesto terminar de passar, poupando água e energia.
- Inclui micro de final de ciclo.

Inclui:
 2 Cestos base, ct-10
 2 Cestos para pratos cp-16/18
 1 Cesto para copos cv-16/105
 1 Cesto para cobertos ct-10 r

MODELO	HZ.	CÓDIGO	ENTRADA (*)	AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			ZONAS INTERNAS (**)	CONSUMO DE AGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
					PROFUNDO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE					
CCO-120-L-HW	50	19048203	L	>50°	80	100	120		210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048571										
CCO-120-R-HW	50	19048204	R	>50°	80	100	120	LP + A	210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048573										
CCO-120-L-CW	50	19045325	L	<50°	80	100	120		210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048217										
CCO-120-R-CW	50	19046527	R	<50°	80	100	120	LP + A	210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19047158										

(*) Entrada dos cestos:
 L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
 R: Entrada pela parte direita da máquina.

Zonas internas

 LP : Lavagem principal
 A : Enxaguamento de efeito duplo
 A-ECO : Enxaguamento de efeito duplo ECO

Cesto arrastado | Compactas concept



Características gerais

- Todos os principais componentes fabricados em aço inox aisi-304 anticorrosão: tanques, braços de lavagem e enxaguamento, bocais de enxaguamento, portas, sistema de arrasto de cestos, caldeira e tubagens metálicas.
- Portas de parede dupla com abertura ascendente.
- Bandejas com filtro da cuba em aço inox aisi-304, de fácil acesso e extração para limpeza e acesso à cuba.
- Filtro de segurança para aspiração da bomba.
- Caldeira de enxaguamento com isolamento térmico.
- Fácil acessibilidade para a instalação. Eletroválvula situada numa lateral (não é necessário retirar painéis para ligar a máquina).
- Quadro elétrico previsto para ligar facilmente doseadores de detergentes líquidos e sólidos, abrilhantador, micros de fim de ciclo, botão de emergência suplementar.
- Braços de lavagem facilmente desmontáveis em grupo, para limpeza, com uma tampa em cada braço que permite o acesso para limpar o seu interior.
- Bocais de enxaguamento facilmente desmontáveis e extraíveis.
- Sistema eletrónico de regulação de velocidades mediante variador de frequência.
- Controlo eletrónico de temperaturas configurável:
 - Lavagem (50 ÷ 65 °c)
 - Enxaguamento (70 ÷ 85 °c)
 - Garantia de enxaguamento a 85 °c.
 - Regulador de pressão para controlo do caudal.
 - Botão de emergência incorporado.
 - Sistema de proteção extra anti-entalamento na entrada, montado no acessório anti-salpicos as-260 (opcional).
 - Sistema de bloqueio de porta aberta.
 - Sistema de proteção ipx4.
 - Sistema de deteção de bloqueio do carro de arrasto e função de retrocesso automático.
 - Sistema de lavagem de grande potência com 4 braços de lavagem superiores e 4 inferiores.
- 3 Programas de lavagem: profundo, médio e alta capacidade.
- Enxaguamento de efeito duplo.
- Sistema economizador de energia: reduz o consumo, detendo o funcionamento das bombas, e passando o aquecimento de enxaguar ao modo "stand-by" (70 °c).
- Temporizador automático que desativa o motor de arrasto ao fim de um período de inatividade pré-fixado 10 minutos).
- Sistema economizador de energia na lavagem: a lavagem não arranca até detetar a passagem do cesto.
- Sistema economizador de enxaguamento. O enxaguamento acaba quando o cesto terminar de passar, poupando água e energia.
- Inclui micro de final de ciclo.

Inclui:
 2 Cestos base, ct-10
 2 Cestos para pratos cp-16/18
 1 Cesto para copos cv-16/105
 1 Cesto para cobertos ct-10 r

MODELO	HZ.	CÓDIGO	ENTRADA (*)	AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			ZONAS INTERNAS (**)	CONSUMO DE ÁGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
					PROFUNDO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE					
CCO-160-L-HW	50	19048233	L	>50°	100	130	160		240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048576										
CCO-160-R-HW	50	19048255	R	>50°	100	130	160		240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048579										
CCO-160-L-CW	50	19048231	L	<50°	100	130	160		240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048575										
CCO-160-R-CW	50	19048254	R	<50°	100	130	160		240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048578										

(*) Entrada dos cestos:
 L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
 R: Entrada pela parte direita da máquina.

Zonas internas

 LP : Lavagem principal
 A : Enxaguamento de efeito duplo
 A-ECO : Enxaguamento de efeito duplo ECO

Máquinas de lavar loiça compactas | Concept versão "eco" - aquecimento a gás



Características gerais

- As máquinas de lavar loiça por arrasto versão ECO são dotadas de um gerador externo de água quente, com aquecimento a gás, modelo GWB-40 (*).
- O gerador substitui na máquina de lavar loiça o boiler elétrico de enxaguamento, o que representa uma poupança significativa de consumo elétrico.
- Dada a potência de aquecimento do gerador, a máquina de lavar loiça está preparada para ser instalada em instalações com entrada de água fria.
- A máquina de lavar loiça está equipada com uma motobomba para o envio de água do gerador para os bocais de enxaguamento.
- A máquina de lavar loiça integra um regulador de caudal para assegurar um consumo de água constante.
- O primeiro enchimento da cuba de lavagem da máquina de lavar loiça é realizado com a água proveniente do gerador, atingindo rapidamente a temperatura necessária.

MODELO	HZ.	CÓDIGO (#)	ENTRADA (*)	AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			ZONAS INTERNAS (**)	CONSUMO DE AGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	POTÊNCIA A GÁS (KW)	DIMENSÕES (mm)	€																														
					PROFUNDO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE																																				
	50	19046991	L	<50°	80	100	120		210	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-																														
	60	19048572																																									
	50	19046990	R											<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-																				
	60	19048574																																									
	50	19048253	L																					<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-										
	60	19048577																																									
	50	19048256	R																															<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048580																																									

(#) Nota sobre códigos

No pedido, ao código da máquina há que acrescentar o código do gerador GWB-40, de acordo com o tipo de gás e frequência elétrica (ver tabela na página seguinte), incluído no preço.

(*) Entrada dos cestos:

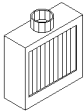
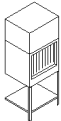
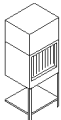
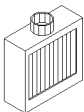
L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
R: Entrada pela parte direita da máquina.

(**) Zonas internas

LP : Lavagem principal
 A-ECO : Enxaguamento de efeito duplo

Módulos complementares para máquinas de lavar loiça por arrasto compactas

Opções de montagem de fábrica mediante solicitação

	MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	POTÊNCIA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
	AS-260	19048568	ACESSÓRIO ANTI-SALPICOS (ENTRADA) Com encaixe para ligação de extrator de condensação. Dotado de cortinas separadoras. Inclui elemento de proteção extra anti-entalamento. Para colocar no começo do túnel. Instalação recomendada.	-	L = 260 mm	-
	CDT-600	19046516	TÚNEL DE SECAGEM Elemento suplementar com caixa com resistências de 9 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 0,55 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	9,55	600x790x1.930	-
	CRS-600	19048639	RECUPERADOR DE ENERGIA Recomendado para modelos com entrada de água fria (CW) Aspira o vapor gerado no interior do túnel e envia a água condensada para a cuba da máquina, aumentando a temperatura da água de 15/18 °C para 35/40 °C. Permite poupar até 3 kW-h. Recomendado para máquinas de lavar loiça com entrada de água fria (CW) com temperaturas não superiores a 25 °C. A sua instalação não é realizada em máquinas com aquecimento da água de enxaguar no gerador GWB-40. Módulo com sistema de arrasto incluído. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	0,75	600x790x1.930	-
	ASE-260	19076633	ACESSÓRIO ANTI-SALPICOS (SAÍDA) Com encaixe para ligação de extrator de condensação. Dotado de cortinas separadoras. Inclui elemento de proteção extra anti-entalamento. Para colocar no final do túnel. Instalação recomendada.	-	L = 260 mm	-

Transformações para outras tensões

VOLTAGEN	DESCRIÇÃO	€
Suplemento Versão MARINE	Transformação para conexão para barcos(440 V - 60 Hz)	-
Suplemento Versão 230 V 3 ~	Transformação na tensão trifásica sem neutro - 230 V 3 ~	-

Cesto arrastado | Modulares Concept



Características gerais

- Todos os principais componentes fabricados em aço inox AISI-304 anticorrosão: tanques, braços de lavagem e enxaguamento, bocais de enxaguamento, portas, sistema de arrasto de cestos, caldeira e tubagens metálicas.
- Portas de parede dupla com abertura ascendente.
- Bandejas com filtro da cuba em aço inox AISI-304, de fácil acesso e extração para limpeza e acesso à cuba.
- Filtro de segurança para aspiração da bomba.
- Caldeira de enxaguamento com isolamento térmico.
- Fácil acessibilidade para a instalação. Eletroválvula situada numa lateral (não é necessário retirar painéis para ligar a máquina).
- Quadro elétrico previsto para ligar facilmente doseadores de detergentes líquidos e sólidos, abrillantador, micros de fim de ciclo, botão de emergência suplementar.
- Braços de lavagem facilmente desmontáveis em grupo, para limpeza, com uma tampa em cada ramo que permite o acesso para limpar o interior.

- Bocais de enxaguamento facilmente desmontáveis e extraíveis.
- Sistema eletrónico de regulação de velocidades mediante variador de frequência.
- Controlo eletrónico de temperaturas configurável:
 - Lavagem (50 ÷ 65 °C)
 - Enxaguamento (70 ÷ 85 °C)
- Garantia de enxaguamento a 85 °C.
- Regulador de pressão para controlo do caudal.
- Botão de emergência incorporado.
- Sistema de proteção extra anti-entalamento na entrada, montado no acessório anti-salpicos AS-260 de série.
- Sistema de bloqueio de porta aberta.
- Sistema de proteção IPX4.
- Sistema de deteção de bloqueio do carro de arrasto e função de retrocesso automático.
- Módulo de pré-lavagem com 3 braços de lavagem superiores e 3 inferiores.
- Módulos de lavagem de grande potência com 5 braços de lavagem superiores e 5 inferiores.
- 3 programas de lavagem: intensivo (DIN10534), médio e alta capacidade.

- Enxaguamento e pré-enxaguamento, ambos de efeito duplo, em modelos 180, 225 e 270.
- Enxaguamento de efeito duplo e pré-enxaguamento de efeito triplo no modelo 320.
- Sistema economizador de energia: reduz o consumo, detendo o funcionamento das bombas, e passando o aquecimento de enxaguar ao modo "stand-by" (70 °C).
- Temporizador automático que desativa o motor de arrasto após um período de inatividade pré-fixado (10 minutos).
- Sistema economizador de energia na lavagem: a lavagem não arranca até detetar a passagem do cesto.
- Sistema economizador de enxaguamento. O enxaguamento termina quando o cesto acabar de passar, poupando água e energia.
- Inclui micro de final de ciclo

Inclui:
 2 cestos base, CT-10
 2 cestos para pratos CP-16/18
 1 cesto para copos CV-16/105
 1 cesto para cobertos CT-10 R

MODELO	HZ.	CÓDIGO	ENTRADA (*)	AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			MÓDULOS COMPOSIÇÃO (**)	CONSUMO DE AGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
					INTENSIVO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE					
CCO-180-L-HW	50	19048582	L	>50°	90	135	180		210	25,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048583										
CCO-180-R-HW	50	19048587	R	>50°	90	135	180		210	25,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048588										
CCO-180-L-CW	50	19047209	L	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048581										
CCO-180-R-CW	50	19047164	R	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19051473										
CCO-225-L-HW	50	19048595	L	>50°	125	175	225		210	35,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048596										
CCO-225-R-HW	50	19048212	R	>50°	125	175	225		210	35,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048600										
CCO-225-L-CW	50	19048119	L	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048594										
CCO-225-R-CW	50	19048120	R	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048599										

(*) Entrada dos cestos:
 L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
 R: Entrada pela parte direita da máquina.

(**) COMPOSIÇÃO DE MÓDULOS
 Os esquemas e a composição indicados correspondem sempre à versão de entrada pela esquerda

AS-260: Acessório anti-salpicos
 PL3: Pré-lavagem com água fria
 PL5: Primeira lavagem com água fria
 L5: Primeira lavagem com água quente
 LP: Lavagem principal
 DA: Enxaguamento e pré-enxaguamento de efeito duplo
 TA: Enxaguamento de efeito duplo e pré-enxaguamento de efeito triplo

Cesto arrastado | Modulares Concept



Características gerais

- Todos os principais componentes fabricados em aço inox AISI-304 anticorrosão: tanques, braços de lavagem e enxaguamento, bocais de enxaguamento, portas, sistema de arrasto de cestos, caldeira e tubagens metálicas.
- Portas de parede dupla com abertura ascendente.
- Bandejas com filtro da cuba em aço inox AISI-304, de fácil acesso e extração para limpeza e acesso à cuba.
- Filtro de segurança para aspiração da bomba.
- Caldeira de enxaguamento com isolamento térmico.
- Fácil acessibilidade para a instalação. Eletroválvula situada numa lateral (não é necessário retirar painéis para ligar a máquina).
- Quadro elétrico previsto para ligar facilmente doseadores de detergentes líquidos e sólidos, abrillantador, micros de fim de ciclo, botão de emergência suplementar.
- Braços de lavagem facilmente desmontáveis em grupo, para limpeza, com uma tampa em cada ramo que permite o acesso para limpar o interior.

- Bocais de enxaguamento facilmente desmontáveis e extraíveis.
- Sistema eletrónico de regulação de velocidades mediante variador de frequência.
- Controlo eletrónico de temperaturas configurável:
 - Lavagem (50 ÷ 65 °C)
 - Enxaguamento (70 ÷ 85 °C)
 - Garantia de enxaguamento a 85 °C.
- Regulador de pressão para controlo do caudal.
- Botão de emergência incorporado.
- Sistema de proteção extra anti-entalamento na entrada, montado no acessório anti-salpicos AS-260 de série.
- Sistema de bloqueio de porta aberta.
- Sistema de proteção IPX4.
- Sistema de deteção de bloqueio do carro de arrasto e função de retrocesso automático.
- Módulo de pré-lavagem com 3 braços de lavagem superiores e 3 inferiores.
- Módulos de lavagem de grande potência com 5 braços de lavagem superiores e 5 inferiores.
- 3 programas de lavagem: intensivo (DIN10534), médio e alta capacidade.

- Enxaguamento e pré-enxaguamento, ambos de efeito duplo, em modelos 180, 225 e 270.
- Enxaguamento de efeito duplo e pré-enxaguamento de efeito triplo no modelo 320.
- Sistema economizador de energia: reduz o consumo, detendo o funcionamento das bombas, e passando o aquecimento de enxaguar ao modo "stand-by" (70 °C).
- Temporizador automático que desativa o motor de arrasto após um período de inatividade pré-fixado (10 minutos).
- Sistema economizador de energia na lavagem: a lavagem não arranca até detetar a passagem do cesto.
- Sistema economizador de enxaguamento. O enxaguamento termina quando o cesto acabar de passar, poupando água e energia.
- Inclui micro de final de ciclo.

Inclui:
 2 cestos base, CT-10
 2 cestos para pratos CP-16/18
 1 cesto para copos CV-16/105
 1 cesto para cobertos CT-10 R

MODELO	HZ.	CÓDIGO	ENTRADA	AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			MÓDULOS COMPOSIÇÃO (**)	CONSUMO DE AGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
					INTENSIVO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE					
CCO-270-L-HW	50	19048608	L	>50°	140	205	270		240	39,9	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048609										
CCO-270-R-HW	50	19048614	R	>50°	140	205	270		240	39,9	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048615										
CCO-270-L-CW	50	19048606	L	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048607										
CCO-270-R-CW	50	19048612	R	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048613										
CCO-320-L-HW	50	19048621	L	>50°	170	245	320		240	47,1	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048622										
CCO-320-R-HW	50	19048630	R	>50°	170	245	320		240	47,1	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048631										
CCO-320-L-CW	50	19048618	L	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048620										
CCO-320-R-CW	50	19048627	R	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048628										

(*) Entrada dos cestos:
 L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
 R: Entrada pela parte direita da máquina.

(**) COMPOSIÇÃO DE MÓDULOS
 Os esquemas e a composição indicados correspondem sempre à versão de entrada pela esquerda

AS-260: Acessório anti-salpicos
 PL3: Pré-lavagem com água fria
 PL5: Primeira lavagem com água fria
 L5: Primeira lavagem com água quente
 LP: Lavagem principal
 DA: Enxaguamento e pré-enxaguamento de efeito duplo
 TA: Enxaguamento de efeito duplo e pré-enxaguamento de efeito triplo

Máquinas de lavar loiça modulares | Concept versão "ECO" - aquecimento a gás



Características específicas

- As máquinas de lavar loiça por arrasto versão ECO são dotadas de um gerador externo de água quente, com aquecimento a gás, modelo GWB-40 (*).
- O gerador substitui na máquina de lavar loiça o bolier elétrico de enxaguamento, o que representa uma poupança significativa de consumo elétrico.
- Dada a potência de aquecimento do gerador, a máquina de lavar loiça está preparada para ser instalada em instalações com entrada de água fria.
- A máquina de lavar loiça está equipada com uma motobomba para o envio de água do gerador para os bocais de enxaguamento.
- A máquina de lavar loiça integra um regulador de caudal para assegurar um consumo de água constante.
- O primeiro enchimento da cuba de lavagem da máquina de lavar loiça é realizado com a água proveniente tanto do gerador como da eletroválvula de enchimento.

MODELO	HZ.	CÓDIGO (*)	ENTRADA AGUA REDE	PROGRAMAS (CESTOS/H)			MÓDULOS COMPOSIÇÃO (#)	CONSUMO DE AGUA (L/H)	POTÊNCIA ELÉTRICA (KW)	POTÊNCIA A GÁS (KW)	DIMENSÕES (mm)	€	
				INTENSIVO	MÉDIO	ALTA CAPACIDADE							
CCO-180-L-ECO	50	19048584	L	<50°	90	135	180		210	19,7	48	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048586											
CCO-180-R-ECO	50	19048591	R	<50°	90	135	180	AS-260 + LP + DA-ECO GWB-40	210	19,7	48	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048593											
CCO-225-L-ECO	50	19048597	L	<50°	125	175	225		210	20,9	48	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048598											
CCO-225-R-ECO	50	19048602	R	<50°	125	175	225	AS-260+PL3+LP+DA-ECO GWB-40	210	20,9	48	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048603											
CCO-270-L-ECO	50	19048610	L	<50°	140	205	270		240	21,9	48	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048611											
CCO-270-R-ECO	50	19048616	R	<50°	140	205	270	AS-260 + PL5+LP +DA-ECO GWB-40	240	21,9	48	2.660 x 790 x 1.550	-
	60	19048617											
CCO-320-L-ECO	50	19048624	L	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048626											
CCO-320-R-ECO	50	19048633	R	<50°	170	245	320	GWB-40	240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
	60	19048636											

(#) Nota sobre códigos
No pedido, ao código da máquina há que acrescentar o código do gerador GWB-40, de acordo com o tipo de gás e frequência elétrica (ver tabela na página seguinte), incluído no preço.

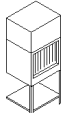
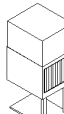
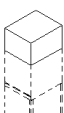
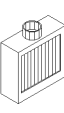
(*) Entrada dos cestos:
L: Entrada pela parte esquerda da máquina.
R: Entrada pela parte direita da máquina.

(**) COMPOSIÇÃO DE MÓDULOS
Os esquemas e a composição indicados correspondem sempre à versão de entrada pela esquerda

- AS-260 - Acessório anti-salpicos
- PL3 - Pré-lavagem com água fria
- PL5 - Primeira lavagem com água fria
- L5 - Primeira lavagem com água quente
- LP - Lavagem principal
- DA - ECO Enxaguamento e pré-enxaguamento de efeito duplo
- TA - ECO Enxaguamento de efeito duplo e pré-enxaguamento de triplo efeito.

Módulos complementares para máquinas de lavar loiça por arrasto

Opções de montagem de fábrica mediante solicitação

	MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	POTÊNCIA (kW)	DIMENSÕES (mm)	€
	CDT-600	19046516	TÚNEL DE SECAGEM Elemento suplementar com caixa com resistências de 9 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 0,55 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	9,55	600x790x1.930	-
	CDT-800	19047215	TÚNEL DE SECAGEM EXTRA Especial para modelos modulares 270 y 320. Módulo suplementar com caixa com resistências de 13,5 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 1,1 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	14,6	800x790x1.930	-
	(#) CRS-700-I CRS-700-D	19056031 19048641	RECUPERADOR DE ENERGIA SUPERIOR Recomendado para modelos com entrada de água fria (CW) Aspira o vapor gerado no interior do túnel e envia a água condensada para a cuba da máquina, aumentando a temperatura da água de 15/18 °C para 35/40 °C. Permite poupar até 3 kW-h. Coloca-se na parte alta da máquina de lavar loiça. Não aumenta o comprimento. Recomendado para máquinas de lavar loiça com entrada de água fria (CW) com temperaturas não superiores a 25 °C. A sua instalação não resulta em máquinas com entrada de água quente, nem em modelos ECO com aquecimento da água de enxaguar no gerador GWB-40.	0,55	600x790x500	-
	ASE-260	19076633	ACESSÓRIO ANTI-SALPICOS (SAÍDA) Com encaixe para ligação de extrator de condensação. Dotado de cortinas separadoras. Inclui elemento de proteção extra anti-entalamento. Para colocar no começo ou no final do túnel. Instalação recomendada.	-	L = 260 mm	-
				(*)	Entrada dos cestos:	
				L:	Entrada pela parte esquerda da máquina.	
				R:	Entrada pela parte direita da máquina.	

Transformações para outras tensões

VOLTAGEN	DESCRIÇÃO	€
Suplemento Versão MARINE	Transformação para conexão para barcos(440 V - 60 Hz)	-
Suplemento Versão 230 V 3 ~	Transformação na tensão trifásica sem neutro - 230 V 3 ~	-



Resumo das características dos diferentes módulos

Tabela de módulos que podem fazer parte da composição dos trens de arrasto modulares.

A composição dos diferentes modelos é indicada nas páginas anteriores.

MÓDULO		CCO-120	CCO-160	CCO-180	CCO-225	CCO-270	CCO-320
Acessório anti-salpicos + anti-entalamento na entrada	AS-260	•	•	•	•	•	•
Pré-lavagem	PL3	-	-	-	•	-	•
Pré-lavagem intensa	PL5	-	-	-	-	•	-
Primeira lavagem	L5	-	-	-	-	-	•
Lavagem principal	LP	•	•	•	•	•	•
Enxaguamento de efeito duplo	A	•	•	-	-	-	-
Enxaguamento de efeito duplo ECO rinse	A-ECO	•	•	-	-	-	-
Pré-enxaguamento de efeito duplo + Enxaguamento de efeito duplo	DA	-	-	•	•	•	-
Pré-enxaguamento de efeito duplo + Enxaguamento de efeito duplo ECO rinse	DA-ECO	-	-	•	•	•	-
Pré-enxaguamento de efeito triplo + Enxaguamento de efeito duplo	TA	-	-	-	-	-	•
Pré-enxaguamento de efeito triplo + Enxaguamento de efeito duplo ECO rinse	DA / TA-ECO	-	-	-	-	-	•
Módulo de secagem 600	CDT-600	•	•	•	•	-	-
Módulo de secagem 800	CDT-800	-	-	-	-	•	•
Recuperador de energia para modelos compactos	CRS-600	•	•	-	-	-	-
Recuperador de energia para máquinas de lavar loiça modulares	CRS-700	-	-	•	•	•	•
Acessório anti-salpicos na saída	AS-260	•	•	•	•	•	•

Todos os aparelhos modulares estão dotados de série na entrada com um módulo anti-salpicos AS-260, com 260 mm de comprimento.

Este módulo está preparado para a ligação de um extrator exterior.

Opcionalmente, este pode ser solicitado como suplemento para colocar à saída da máquina.

Os túneis de secagem CDT são colocados à saída do aparelho, pelo que o comprimento total aumenta em 600 ou 800 mm (segundo o modelo de túnel de secagem instalado). Nos modelos 270 e 320, o túnel de secagem que deve ser instalado é o extra CDT-800.

O recuperador de energia CRS-700 deve ser colocado por cima das máquinas de lavar loiça modulares, e o comprimento total não

será aumentado. Recomendado para máquinas de lavar loiça com entrada de água fria (CW) com temperaturas não superiores a 25 °C. A sua instalação não resulta em máquinas com entrada de água quente, nem em modelos ECO com aquecimento da água de enxaguamento no gerador GWB-40.

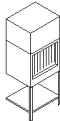
Este acessório tem a missão de recolher os vapores do interior da máquina de lavar loiça e, depois de um processo de condensação, envia esta água (que se encontra a alta temperatura) para o sistema de enxaguamento, elevando a temperatura média neste processo, requerendo menos aporte de energia elétrica, e contribuindo para uma notável poupança energética e económica (em torno de 3 kWh).

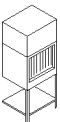
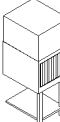
Tabela resumo de características para máquinas de lavar louça por arrasto

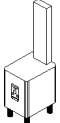
	CCO-120	CCO-160	CCO-180	CCO-225	CCO-270	CCO-320
VELOCIDADES	3	3	3	3	3	3
PRODUÇÃO (Cestos/h)						
Programa lavagem profunda	80	100	-	-	-	-
Programa intensivo (DIN-10534)	-	-	90	125	140	170
Programa médio	100	130	135	175	225	245
Programa alta capacidade	120	160	180	225	270	320
PRÉ-LAVAGEM PL3,PL5						
Capacidade da cuba (l)	-	-	-	60	100	60
Potência bomba (kW)	-	-	-	1,2	2,2	1,2
LAVAGEM L5, LP						
Capacidade da cuba (l)	50	50	100	100	100	200
Temperatura (°C)	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65
Potência aquecimento (kW)	9	9	12	12	12	18
Potência bomba (kW)	1,2	1,2	2,2	2,2	2,2	4,4
PRÉ-ENXAGUAMENTO DA, TA						
Capacidade da cuba (l)	-	-	15	15	15	15
Temperatura (°C)	-	-	70	70	70	70
Potência aquecimento (kW)	-	-	5	5	5	5
Potência bomba (kW)	-	-	0,26	0,26	0,26	0,26
ENXAGUAMENTO						
Capacidade da caldeira (l)	21	21	21	21	21	21
Temperatura (°C)	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85
Potência aquecimento (kW)						
CW	27	30	27	24	27	27
CW com recuperador	24	27	24	21	24	24
HW	18	21	18	15	18	18
ECO	-	-	-	-	-	-
Potência bomba enxaguamento ECO rinse (kW)	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26
CONSUMO DE ÁGUA						
(l/h)	210	240	210	210	240	240
(l/cesto)	1,75	1,5	1,17	0,93	0,89	0,75
LIGAÇÃO STANDARD						
Tipo de ligação (de fábrica)	ALT.	ALT.	ALT.	SIM.	SIM.	SIM.
Voltagem	400 V /3N ~ / 50 - 60Hz					
POTÊNCIA TOTAL (kW)						
CW	28,5	31,5	34,7	44,9	48,9	56,1
CW com recuperador	26,2	29,2	32,3	42,5	46,5	53,7
HW	19,5	22,5	25,7	35,9	39,9	47,1
ECO	10,7	10,7	19,7	20,9	21,9	29,1
ECO gas booster (gás kW)	38	38	38	38	38	38
LARGURA (mm)						
Standard	1180	1180	1750	2360	2660	3260
Com módulo de entrada	1440	1440	1760	2360	2660	3260
Com módulo de secagem	1780	1780	2100	2700	3200	3800
BASE (mm)						
	790	790	790	790	790	790
ALTURA (mm)						
Standard	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610
Com secagem	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920
Com recuperador	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020
Com porta aberta	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930
ALTURA DE TRABALHO (mm)						
	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900
ALTURA ÚTIL DE ENTRADA (mm)						
	390	390	390	390	390	390
LARGURA DE PASSAGEM (mm)						
	510	510	510	510	510	510
PESO (KG)						
Líquido	211	211	259	381	434	556
Bruto	305	305	382	556	628	792
LIGAÇÃO DE ÁGUA						
Pressão de trabalho	2 - 4 bars					
Tipo de ligação	3/4" GAS					
Tª da água quente	50 °C - 60 °C					
Tª da água fria	15 °C - 50 °C					

- 1- Informação não vinculativa. O consumo poderá variar em função das características da instalação
 2- Tensão standard: 400 V 3+N - Para outras tensões ou opções, consultar a Fagor Industrial
 3- Os pés reguláveis permitem ajustar a altura, elevando a máquina até 60 mm

Kits e acessórios para máquinas já fabricadas

	MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	POTÊNCIA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
	CDT-600	19056095	TÚNEL DE SECAGEM Elemento suplementar com caixa com resistências de 9 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 0,55 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	9,55	600x790x1.930	-

	MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	POTÊNCIA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
	CDT-600	19056095	TÚNEL DE SECAGEM Elemento suplementar com caixa com resistências de 9 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 0,55 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	9,55	600x790x1.930	-
	CDT-800	19056098	TÚNEL DE SECAGEM EXTRA Especial para modelos modulares 270 y 320. Módulo suplementar com caixa com resistências de 13,5 kW e ventilador superior para a secagem da loiça com motor de 1,1 kW. Módulo com sistema de arrasto incluído, para colocar no final da máquina. Dotado de cortinas separadoras. Prateleira inferior.	14,6	800x790x1.930	-

	MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	POTÊNCIA (KW)	DIMENSÕES (mm)	€
	GWB-40	LPG 50 Hz - 19011596 LPG 60 Hz - 19044808 GN 50 Hz - 19038585 GN 60 Hz - 19044809	GERADOR DE ÁGUA QUENTE A GÁS Queimador de tiro forçado e válvula dupla de segurança. Controlo eletrónico de temperatura e níveis de água. Descalcificação automática. Esvaziamento automático do tanque.	40,00	432x548x770	-

Mesas para máquinas de lavar louça de arrastre



Características gerais

- Mesas com bancada e torneira de chuveiro.
- Alçado posterior.
- Previstas para acoplar a todos os modelos de lava-louças de arrastre compactos e modulares.

MODELO	CÓDIGO	POSIÇÃO DE LA MESA	CARACTERÍSTICAS DOTAÇÃO	DIMENSÕES (mm)	€
MLB-1200 LM-D	19006097	R	- Alçado posterior - Prateleira inferior - Guias para os cestos	1.200x800x900	-
MLB-1200 LM-I	19006096	L			
MLB-1200 ECO/LM-D	19006099	R	- Alçado posterior - Prateleira inferior - Guias para os cestos	1.200x800x900	-
MLB-1200 ECO/LM-I	19006098	L	- Hueco para chimenea		
MFDB-1200 LM-D	19006104	R	- Alçado posterior - Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior - Guias para os cestos	1.200x800x900	-
MFDB-1200 LM-I	19006105	L			
MFDB-1500 LM-D	19006404	R	- Alçado posterior - Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior - Guias para os cestos	1.500x800x900	-
MFDB-1500 LM-I	19006405	L			

Mesas de detritos



Características gerais

- Construção em aço inoxidável.
- Mesa central acessível por ambos os lados.
- Prateleira a 850 mm de altura com rebordo em todo o perímetro.
- Orifício central para os detritos com aro de borracha protector das pancadas da louça, desmontável para limpeza.
- Espaço inferior para cesto do lixo.
- Estante superior situada a 450 mm de altura sobre a prateleira, com suporte tubular e com barra central que permite a colocação dos cestos inclinados por ambos os lados, com fácil acessibilidade para a colocação da louça.
- Pés reguláveis em altura.

MODELO	CÓDIGO	DIMENSÕES DEL ESTANTE (mm)	CAPACIDADE DEL ESTANTE (CESTOS)	DIMENSÕES (mm)	€
MD3C	19006410	1.530x600	3	1.600x800x1.450	-
MD4C	19006509	2.030x600	4	2.100x800x1.450	-

Mesas para máquinas de lavar louça de arrastre



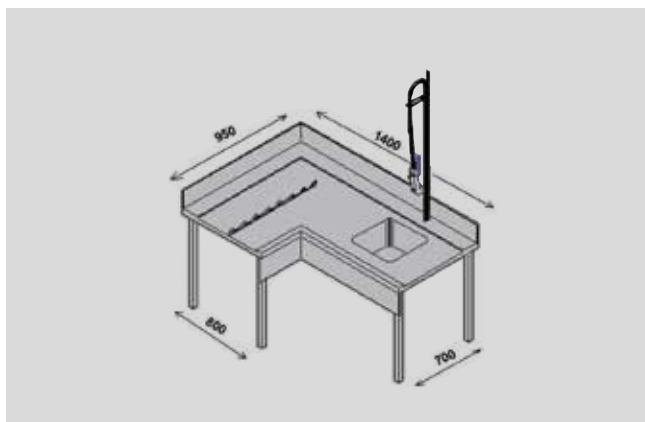
Mesa MFDD-1800-I, com bancada, torneira de chuveiro e orifício para a cuba

Características gerais

- Mesas com orifício para caixote do lixo.
- Alojamento inferior aberto o com porta.
- As mesas com bancada, com torneira de chuveiro flexível.
- Alçado posterior.
- Previstas para acoplar a todos os modelos de lava-louças de arrastre compactos e modulares.



MODELO	CÓDIGO	POSIÇÃO DE LA MESA	ALOJAMENTO DO CAIXOTE	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)	€
 MLH-1200 LM-D	19006100	R	ABERTO	- Prateleira inferior	1.200x800x900	-
 MLH-1200 LM-I	19006101	L				
 MLP-1200 LM-D	19006102	R	C/PORTA	- Prateleira inferior	1.200x800x900	-
 MLP-1200 LM-I	19006103	L				
 MFDH-1200 LM-D	19006106	R	ABERTO	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior	1.200x800x900	-
 MFDH-1200 LM-I	19006107	L				
 MFDP-1200 LM-D	19006108	R	ABERTO	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior	1.200x800x900	-
 MFDP-1200 LM-I	19006109	L				
 MFDH-1500 LM-D	19006408	R	C/PORTA	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior	1.500x800x900	-
 MFDH-1500 LM-I	19006407	L				
 MFDP-1500 LM-D	19006409	R	ABERTO	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior	1.500x800x900	-
 MFDP-1500 LM-I	19006406	L				
 MFDH-1800 LM-D	19006506	R	C/PORTA	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior - Guias para cestos	1.800x800x900	-
 MFDH-1800 LM-I	19006507	L				
 MFDP-1800 LM-D	19006508	R	C/PORTA	- Bancada de cozinha - Torneira de chuveiro - Prateleira inferior - Guias para cestos	1.800x800x900	-
 MFDP-1800 LM-I	19006505	L				

Mesas de pre-lavagem com carregador em ângulo incorporado



Características gerais

- Mesa em ângulo dotada de carregador em ângulo de 90° que aproveita o movimento de arraste da máquina de lavar a louça para introduzir as cestas na mesma.
- Alçado posterior de 200 mm.
- Cuba 450 x 450 mm e torneira de chuveiro flexível.
- Zona bancada: largura: 1.400 mm - Fundo: 700 mm.
- Zona carregador: largura: 950 mm - Fundo: 800 mm.





MODELO	CÓDIGO	POSIÇÃO DE LA MESA	CARACTERÍSTICAS DOTAÇÃO	DIMENSÕES (mm)	€
 MCFD-1000 D	19006350	R	- Prateleira posterior - Bancada de cozinha	1.400x950x900	-
 MCFD-1000 I	19006351	L	- Torneira de chuveiro - Carregador		

Carregadores de cestos em ângulo



Características gerais

- Com suplemento que permite o encaixe dos cestos pelo mecanismo de arraste da máquina de lavar louça.


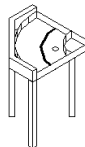
MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	DIMENSÕES (mm)	€
 E-90-I	19004789	CARREGADOR EM ANGULO PER LA ESQUERDA Mesa de entrada pela ESQUERDA em ângulo. Para modelos COM elemento anti-salpicos.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-I-CV	19004792	CARREGADOR EM ANGULO PER LA ESQUERDA Mesa de entrada pela ESQUERDA em ângulo. Para modelos SEM elemento anti-salpicos.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D	19004790	CARREGADOR EM ANGULO PER LA DIREITA Mesa de entrada pela DIREITA em ângulo. Para modelos COM elemento anti-salpicos.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D-CV	19004791	CARREGADOR EM ANGULO PER LA DIREITA Mesa de entrada pela DIREITA em ângulo. Para modelos SEM elemento anti-salpicos.	800x700x850 (+250)	-

Curvas automatizadas de saída



Características gerais

- Funciona com o movimento de arraste da máquina de lavar a louça.


MODELO	CÓDIGO	COLOCAÇÃO SAÍDA	DESCRIÇÃO	DIMENSÕES (mm)	€
	180-I-TS	L	CURVA AUTOMATIZADA 180° A ESQUERDA Para se colocar em modelos SEM elemento anti-salpicos na saída o CON TUNEL DE SECAGEM.	778x1.442x900	-
	180-I	L	CURVA AUTOMATIZADA 180° A ESQUERDA Para se colocar em modelos COM elemento anti-salpicos na saída.	778x1.442x900	-
	180-D-TS	R	CURVA AUTOMATIZADA 180° A DIREITA Para se colocar em modelos SEM elemento anti-salpicos na saída o CON TUNEL DE SECAGEM.	778x1.442x900	-
	180-D	R	CURVA AUTOMATIZADA 180° A DIREITA Para se colocar em modelos COM elemento anti-salpicos na saída.	778x1.442x900	-
	90-I-TS	L	CURVA AUTOMATIZADA 90° A ESQUERDA Para se colocar em modelos SEM elemento anti-salpicos na saída o CON TUNEL DE SECAGEM.	778x778x900	-
	90-I	L	CURVA AUTOMATIZADA 90° A ESQUERDA Para se colocar em modelos COM elemento anti-salpicos na saída.	778x778x900	-
	90-D-TS	R	CURVA AUTOMATIZADA 90° A DIREITA Para se colocar em modelos SEM elemento anti-salpicos na saída o CON TUNEL DE SECAGEM.	778x778x900	-
	90-D	R	CURVA AUTOMATIZADA 90° A DIREITA Para se colocar em modelos COM elemento anti-salpicos na saída.	778x778x900	-

Elementos de transporte com rolos



Características gerais

- Construção em aço inoxidável.
- Orifício para drenagem com tampão incorporado.
- Rolos em ABS Ø 40 mm desmontáveis para limpeza.
- Pés em tubo quadrado de aço inoxidável.

MODELO	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	CAPACIDADE (CÉSTOS)	DIMENSÕES (mm)	€
	MR2C	Mesa com rolos	2	1.150x630x870	-
	MR3C	Mesa com rolos	3	1.660x630x870	-
	MR4C	Mesa com rolos	4	2.170x630x870	-

